



Commission canadienne
du tourisme

Canadian Tourism
Commission

Caractéristiques des voyages

– quatrième trimestre de 2009

Canada



Caractéristiques des voyages

– quatrième trimestre de 2009

La présente publication expose en détail les caractéristiques des voyages en provenance des principaux marchés internationaux de la Commission canadienne du tourisme en mettant l'accent sur les dépenses moyennes par nuit des visiteurs au Canada, le paramètre de rendement qu'utilise la CCT. Ce rapport se fonde principalement sur les données et les chiffres de l'*Enquête sur les voyages internationaux* de Statistique Canada.

Si vous recherchez davantage de données et d'information sur les principaux marchés de la CCT, consultez le site Web suivant :

www.canada.travel/recherche (Recherche et statistiques)

Points saillants

En dépit de la baisse globale du nombre de voyages d'une nuit ou plus en provenance de tous les marchés de la CCT enregistrée en 2009, les dépenses moyennes par nuit sont demeurées stables par rapport à 2008.

À l'exception de l'Europe, tous les programmes des autres marchés ont enregistré une hausse des dépenses moyennes par nuit en 2009. Notamment, les marchés émergents ont enregistré une hausse de 19,8 %.

En 2009, le Brésil (+9,8 %), le Japon (+8,3 %), la Corée du Sud (+4,1 %), l'Allemagne (+2,8 %), l'Australie (+1,7 %) et l'Inde (+0,9 %) ont enregistré des augmentations des dépenses moyennes par voyage, alors que tous les autres marchés de la CCT ont enregistré des baisses à ce chapitre.

Aperçu des caractéristiques des voyages d'une nuit ou plus en provenance des principaux marchés de la CCT T4 2009

Tableau 1

Caractéristiques des voyages en provenance des régions clés du programme international de la CCT

| | Voyages (en milliers) | Variation T4 2009/2008 (%) | Dépenses (en millions de dollars) | Variation T4 2009/2008 (%) | Durée moyenne des voyages (nuits) | Variation T4 2009/2008 (%) | Dépenses moyennes par voyage | Variation T4 2009/2008 (%) | Dépenses moyennes par nuit | Variation T4 2009/2008 (%) |
|-------------------------------------|--------------------------|----------------------------------|---|----------------------------------|---|----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Amériques | 2 088 | -8,9 % | 1 039,5 | -12,1 % | 3,8 | -4,3 % | 498 | -3,5 % | 132 | 0,9 % |
| Europe | 239 | -6,5 % | 280,7 | -14,9 % | 15,5 | -4,8 % | 1 176 | -9,0 % | 76 | -4,4 % |
| Asie-Pacifique | 141 | -10,0 % | 233,2 | -10,4 % | 20,7 | -0,6 % | 1 650 | -0,4 % | 80 | 0,2 % |
| Marchés émergents | 37 | -2,9 % | 45,9 | 6,6 % | 17,3 | -8,4 % | 1 259 | 9,8 % | 73 | 19,8 % |
| Total des principaux marchés | 2 504 | -8,7 % | 1 599,3 | -11,9 % | 6,0 | -3,5 % | 639 | -3,5 % | 106 | 0,0 % |
| Autres pays | 286 | -5,1 % | 353,7 | -6,0 % | 15,7 | -5,6 % | 1 239 | -0,9 % | 79 | 4,9 % |
| Total des pays | 2 790 | -8,3 % | 1 953,0 | -10,9 % | 7,0 | -3,5 % | 700 | -2,8 % | 100 | 0,7 % |

Source : *Enquête sur les voyages internationaux*, Statistique Canada, estimations préliminaires

*Les principaux marchés des Amériques sont les États-Unis et le Mexique

*Les principaux marchés d'Asie-Pacifique sont le Japon, la Corée du Sud, la Chine et l'Australie

*Les principaux marchés européens sont le Royaume-Uni, la France et l'Allemagne

*Les principaux marchés émergents sont le Brésil et l'Inde

- Au cours du quatrième trimestre de 2009, le Canada a accueilli 2,5 millions de voyageurs en provenance des marchés principaux de la CCT. Ces visiteurs ont dépensé un total de 1,6 milliard de dollars, soit 11,9 % de moins qu'au cours du quatrième trimestre de 2008;
- Les dépenses moyennes par voyage et par nuit ont augmenté de 9,8 % et de 19,8 % respectivement par rapport au quatrième trimestre de 2008 pour ce qui est des marchés émergents de la CCT.
- Au cours du quatrième trimestre de 2009, les marchés de l'Asie-Pacifique de la CCT ont enregistré la plus forte hausse des dépenses moyennes par voyage (1 650 \$), ce qui représente néanmoins une légère baisse de 0,4 % par rapport à la même période en 2008;

Caractéristiques des voyages d'une nuit ou plus en provenance des Amériques Année 2009

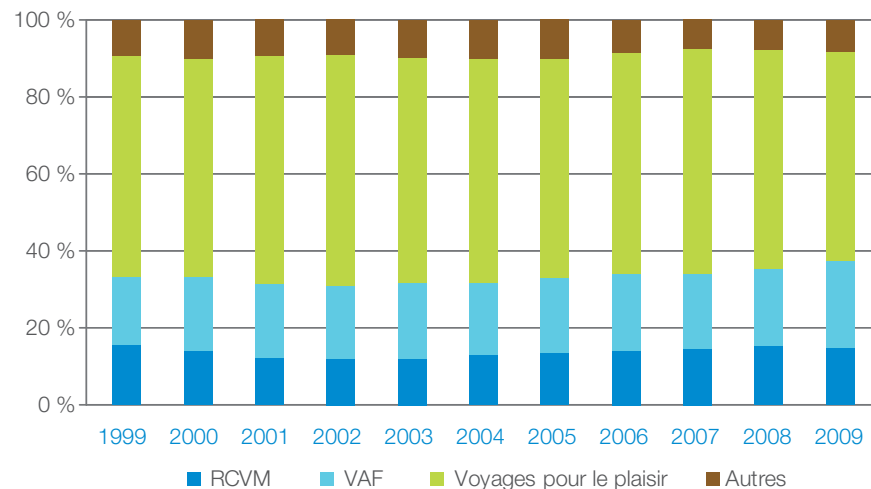
Tableau 2 Caractéristiques des voyages d'une nuit ou plus au Canada en provenance des Amériques

| | Voyages (en milliers) | Variation 2009/2008 (%) | Dépenses (en millions de dollars) | Variation 2009/2008 (%) | Durée moyenne des voyages (nuits) | Variation 2009/2008 (%) | Dépenses moyennes par voyage | Variation 2009/2008 (%) | Dépenses moyennes par nuit | Variation 2009/2008 (%) |
|--|--------------------------|----------------------------|---|----------------------------|---|----------------------------|------------------------------------|----------------------------|----------------------------------|----------------------------|
| États-Unis – Voyages d'agrément | | | | | | | | | | |
| Voiture | 6 582 | -4,8 % | 2 520,6 | -5,7 % | 4,0 | -2,7 % | 383 | -1,0 % | 96 | 1,7 % |
| Avion | 2 019 | -5,8 % | 1 635,2 | -4,3 % | 5,7 | 1,3 % | 810 | 1,6 % | 143 | 0,3 % |
| Autres | 1 320 | -12,8 % | 537,9 | -15,7 % | 3,0 | -3,4 % | 408 | -3,2 % | 137 | 0,1 % |
| Total – É.-U. Agrément | 9 921 | -6,1 % | 4 693,8 | -6,5 % | 4,2 | -1,4 % | 473 | -0,4 % | 113 | 1,0 % |
| Total – É.-U. RCVM | 1 745 | -9,7 % | 1 378,5 | -14,9 % | 3,3 | -1,1 % | 790 | -5,7 % | 243 | -4,7 % |
| Total – États-Unis | 11 666 | -6,7 % | 6 072,2 | -8,5 % | 4,1 | -1,2 % | 521 | -2,0 % | 128 | -0,7 % |
| Mexique | 161 | -37,4 % | 231,6 | -36,4 % | 22,5 | 13,2 % | 1 438 | 1,6 % | 64 | -10,2 % |
| Total – Amériques | 11 827 | -7,3 % | 6 303,9 | -10,0 % | 4,3 | -2,7 % | 533 | -2,9 % | 124 | -0,2 % |

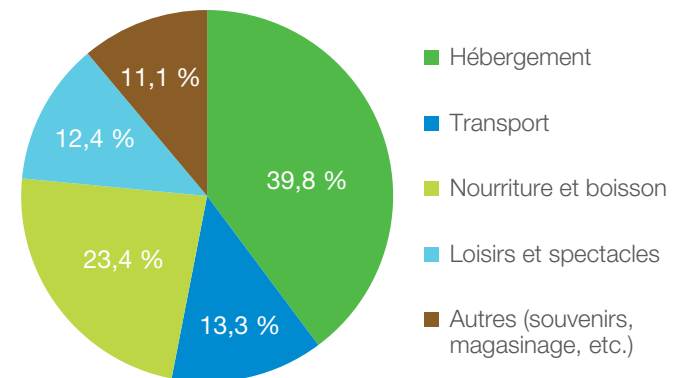
Source : Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada, estimations préliminaires

- En 2009, les dépenses totales des voyageurs en provenance des Amériques (États-Unis et Mexique) ont baissé de 10,0 % pour s'établir à 6,3 milliards de dollars. Quant aux dépenses moyennes par voyage, elles ont chuté de 2,9 % tandis que les dépenses moyennes par nuit ont baissé de 0,2 % pour s'établir à 124 \$;
- En 2009, les dépenses des voyageurs américains ont dépensé 6,1 milliards de dollars (en baisse de 8,5 %), tandis que les dépenses moyennes par voyage et par nuit ont baissé de 2,0 % et de 0,7 % respectivement;
- Globalement, on a enregistré une hausse de 4,8 % du nombre de voyageurs américains ayant rendu visite à des amis ou de la famille (VAF) en 2009. Pour ce qui est des voyages d'agrément et RCVM, ils ont diminué de 10,7 % et de 9,7 % respectivement par rapport à 2008 (voir le graphique 1);
- En 2009, les Américains ont dépensé beaucoup moins en transport et en hébergement (baisse de 10,2 % et de 9,9 % respectivement) par rapport à 2008, tandis que leurs dépenses en loisirs et en divertissement ont baissé plus modestement, de 1,7 %, pour s'établir à un total de 570,5 millions de dollars en 2009 (voir le graphique 2).

Graphique 1 Arrivée des visiteurs américains par but de voyage, année 2009



Graphique 2 Total des dépenses pour les voyages d'une nuit ou plus, année 2009



Caractéristiques des voyages d'agrément en provenance des États-Unis (voir le tableau 2)

- Le marché américain des voyages d'agrément et des vacances est celui qui a le plus contribué aux recettes touristiques du Canada en 2009. Malgré une baisse de 6,5 %, les recettes provenant des voyageurs d'agrément ont totalisé 4,7 milliards de dollars en 2009 et les dépenses moyennes par nuit ont atteint 113 \$, en hausse de 1,0 % par rapport à 2008;
- Les voyageurs d'agrément se déplaçant en avion ont dépensé en moyenne 810 \$ par voyage, ce qui représente une hausse de 1,6 % par rapport à l'année précédente. À l'opposé, les voyages en voiture et par d'autres modes de transport ont enregistré des baisses respectives de 1,0 % et de 3,2 % pour ce qui est des dépenses moyennes par voyage.

Caractéristiques des voyages du marché américain des RCVM (voir le tableau 2)

- En 2009, les voyageurs d'affaires ont dépensé 1,4 milliard de dollars durant leurs séjours au Canada, ce qui représente une baisse de 14,9 % par rapport à l'année précédente. La durée moyenne de séjour d'un visiteur RCVM s'est établie à trois nuits en 2009, soit une nuit de moins seulement que le voyageur d'agrément moyen. Cependant, à 243 \$, les dépenses par nuit liées aux RCVM étaient plus de deux fois plus élevées que celles du voyageur d'agrément moyen.

Mexique (voir le tableau 2)

- Bien que le Mexique ait enregistré une baisse marquée de 36,4 % au chapitre des dépenses totales des voyageurs (231,6 millions en 2009), la durée moyenne de séjour a augmenté de 13,2 % pour s'établir à 23 nuits. Cela a contribué à une hausse de 1,6 % des dépenses moyennes par voyage (1 438 \$).

Tableau 3 Caractéristiques des voyages en provenance des principaux États américains

| Principales régions des États-Unis | Voyages (en milliers) | Variation 2009/2008 (%) | Dépenses (en millions de dollars) | Variation 2009/2008 (%) | Durée moyenne des voyages (nuits) | Variation 2009/2008 (%) | Dépenses moyennes par voyage | Variation 2009/2008 (%) | Dépenses moyennes par nuit | Variation 2009/2008 (%) |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|-------------------------|------------------------------|-------------------------|----------------------------|-------------------------|
| New York | 1 655 | 5,4 % | 606,0 | 2,4 % | 3,4 | 0,1 % | 366 | -2,8 % | 108 | -3,0 % |
| Californie | 763 | -7,8 % | 542,7 | -9,7 % | 5,2 | -3,6 % | 712 | -2,0 % | 138 | 1,7 % |
| Massachusetts | 556 | 3,6 % | 237,9 | -9,4 % | 3,5 | -10,3 % | 428 | -12,6 % | 123 | -2,6 % |
| Pennsylvanie | 481 | -17,0 % | 238,7 | -22,9 % | 4,2 | -1,2 % | 496 | -7,0 % | 119 | -5,9 % |
| Illinois | 420 | -3,6 % | 262,7 | -3,3 % | 4,9 | 8,0 % | 626 | 0,3 % | 129 | -7,1 % |
| New Jersey | 415 | 14,3 % | 235,2 | 4,6 % | 4,2 | -1,9 % | 566 | -8,5 % | 135 | -6,8 % |
| Texas | 394 | -4,6 % | 312,6 | -1,2 % | 5,0 | 0,9 % | 793 | 3,6 % | 160 | 2,7 % |
| Connecticut | 194 | 4,4 % | 88,3 | -10,8 % | 3,8 | -13,0 % | 455 | -14,6 % | 119 | -1,8 % |
| District de Columbia | 29 | -35,0 % | 19,9 | -28,2 % | 4,7 | 6,5 % | 692 | 10,5 % | 146 | 3,7 % |
| Total – Principaux États américains | 4 907 | -1,0 % | 2 544,1 | -5,9 % | 4,1 | -2,5 % | 518 | -5,0 % | 127 | -2,5 % |
| Total – États-Unis | 11 666 | -6,7 % | 6 072,2 | -8,5 % | 4,1 | -1,2 % | 521 | -2,0 % | 128 | -0,7 % |

Source : Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada, estimations préliminaires

- Au total, 41,1 % des Américains qui ont visité le Canada provenaient des États américains clés et ces voyageurs ont effectué 42,0 % des dépenses totales en 2009. Les dépenses moyennes par nuit se sont établies à 127 \$. Ce sont les voyageurs texans qui ont dépensé le plus (160 \$), tandis que les voyageurs new-yorkais ont dépensé le moins (108 \$);
- En 2009, les États du New Jersey et de New York ont été les deux seuls États américains à enregistrer des hausses des dépenses totales, de 4,6 % et de 2,4 % respectivement. Pris ensemble, ces deux marchés ont représenté 33,0 % des dépenses totales des États américains clés en 2009;
- Malgré une légère baisse, le Texas s'est classé au troisième rang pour ce qui est des dépenses totales (312,6 millions de dollars). De plus, le Texas a enregistré la deuxième durée moyenne de séjour (5 nuits) et les dépenses moyennes par voyage les plus élevées (793 \$, en hausse de 3,6 % par rapport à 2008).

Tableau 4 Caractéristiques des visites dans les provinces en provenance des États-Unis

| | Visites des provinces | Variation 2009/2008 (%) | Dépenses (en millions de dollars) | Variation 2009/2008 (%) | Durée moyenne des visites (nuits) | Variation 2009/2008 (%) | Dépenses par visite | Variation 2009/2008 (%) | Dépenses par nuit | Variation 2009/2008 (%) |
|---------------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|-------------------------|---------------------|-------------------------|-------------------|-------------------------|
| Terre-Neuve-et-Labrador | 48 900 | -3,9 % | 45,8 | 4,8 % | 8,9 | 25,8 % | 937 | 9,1 % | 106 | -13,3 % |
| Île-du-Prince-Édouard | 109 400 | -10,1 % | 43,7 | -24,1 % | 3,6 | -21,0 % | 399 | -15,5 % | 111 | 6,9 % |
| Nouvelle-Écosse | 270 400 | -12,0 % | 182,8 | -10,0 % | 5,4 | 4,5 % | 676 | 2,3 % | 124 | -2,1 % |
| Nouveau-Brunswick | 366 000 | 6,6 % | 88,9 | -11,0 % | 3,0 | -9,9 % | 243 | -16,5 % | 81 | -7,3 % |
| Québec | 1 726 600 | -6,3 % | 983,6 | -8,1 % | 3,7 | -1,6 % | 570 | -2,0 % | 153 | -0,4 % |
| Ontario | 5 768 900 | -7,3 % | 2 415,8 | -10,2 % | 3,7 | -0,3 % | 419 | -3,1 % | 113 | -2,8 % |
| Manitoba | 214 200 | -13,2 % | 127,9 | -8,6 % | 4,4 | 9,0 % | 597 | 5,4 % | 137 | -3,3 % |
| Saskatchewan | 152 500 | 8,2 % | 99,4 | 20,4 % | 3,9 | -0,5 % | 652 | 11,2 % | 166 | 11,8 % |
| Alberta | 811 900 | -5,3 % | 556,5 | -7,4 % | 4,6 | -1,7 % | 685 | -2,3 % | 149 | -0,6 % |
| Colombie-Britannique | 2 899 300 | -7,3 % | 1 422,6 | -8,8 % | 3,5 | -2,9 % | 491 | -1,6 % | 138 | 1,3 % |
| Yukon | 173 400 | -4,0 % | 61,9 | -2,4 % | 2,5 | -10,9 % | 357 | 1,7 % | 140 | 14,2 % |
| Territoires du Nord-Ouest | 16 000 | -5,9 % | 43,4 | 56,7 % | 9,4 | 17,0 % | 2 712 | 66,4 % | 290 | 42,2 % |
| Total | 12 557 500 | -6,7 % | 6 072,2 | -8,5 % | 3,8 | -1,2 % | 484 | -2,0 % | 128 | -0,7 % |

Source : Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada, estimations préliminaires

- En 2009, le voyageur américain moyen a dépensé 484 \$ au cours de sa visite d'une province; la majorité des provinces ont affiché des tarifs supérieurs à la moyenne nationale. Au cours de la dernière année, les Américains ayant visité les Territoires du Nord-Ouest ont enregistré les dépenses moyennes par voyage les plus élevées (2 712 \$), tandis que le Nouveau-Brunswick a récolté les recettes moyennes par voyage les moins élevées (243 \$);
- Les dépenses moyennes par nuit des visiteurs américains dans les provinces ont baissé de 0,7 % en 2009. Cependant, les Territoires du Nord-Ouest, le Yukon, la Saskatchewan, l'Île-du-Prince-Édouard et la Colombie-Britannique ont plutôt enregistré des gains respectifs de 42,2 %, de 14,2 %, de 11,8 %, de 6,9 % et de 1,3 % par rapport à 2008;
- La Saskatchewan a enregistré une augmentation de 8,2 % du nombre de visiteurs américains qu'elle a accueillis en 2009 ainsi qu'un bond de 20,4 % des dépenses totales des voyageurs américains (qui ont atteint 99,4 millions de dollars). De plus, la Saskatchewan a enregistré des gains au chapitre des dépenses moyennes par voyage et par nuit, de 11,2 % et de 11,8 % respectivement, par rapport à 2008.

Caractéristiques des voyages en provenance des principaux marchés d'outre-mer Année 2009

Tableau 5 Caractéristiques des voyages d'une nuit ou plus en provenance des principaux marchés d'outre-mer

| Principaux marchés d'outre-mer | Voyages (en milliers) | Variation 2009/2008 (%) | Dépenses (en millions de dollars) | Variation 2009/2008 (%) | Durée moyenne des voyages (nuits) | Variation 2009/2008 (%) | Dépenses moyennes par voyage | Variation 2009/2008 (%) | Dépenses moyennes par nuit | Variation 2009/2008 (%) |
|---|-----------------------|-------------------------|-----------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|-------------------------|------------------------------|-------------------------|----------------------------|-------------------------|
| Royaume-Uni | 685,8 | -18,1 % | 892 | -24,6 % | 13,6 | 0,0 % | 1 301 | -8,0 % | 96 | -8,0 % |
| France | 388,7 | -4,1 % | 515 | -5,0 % | 16,5 | -4,9 % | 1 325 | -0,9 % | 80 | 4,2 % |
| Allemagne | 291,4 | -7,6 % | 443 | -5,0 % | 17,4 | 4,5 % | 1 520 | 2,8 % | 87 | -1,6 % |
| Japon | 180,3 | -30,4 % | 269 | -24,6 % | 13,5 | 12,4 % | 1 491 | 8,3 % | 111 | -3,6 % |
| Corée du Sud | 131,3 | -24,0 % | 218 | -20,9 % | 25,5 | 5,6 % | 1 663 | 4,1 % | 65 | -1,5 % |
| Chine | 159,6 | 0,4 % | 261 | -0,9 % | 27,9 | -0,4 % | 1 634 | -1,3 % | 59 | -0,9 % |
| Australie | 188,0 | -14,3 % | 310 | -12,8 % | 14,0 | 4,8 % | 1 651 | 1,7 % | 118 | -2,9 % |
| Inde | 126,0 | -2,0 % | 121 | -1,1 % | 21,1 | -2,7 % | 959 | 0,9 % | 45 | 3,7 % |
| Brésil | 56,7 | -19,2 % | 98 | -11,2 % | 16,0 | -16,2 % | 1 719 | 9,8 % | 107 | 31,2 % |
| Total – Principaux marchés d'outre-mer | 2 208 | -13,9 % | 3 127 | -14,9 % | 16,9 | 2,0 % | 1 416 | -1,1 % | 84 | -3,0 % |

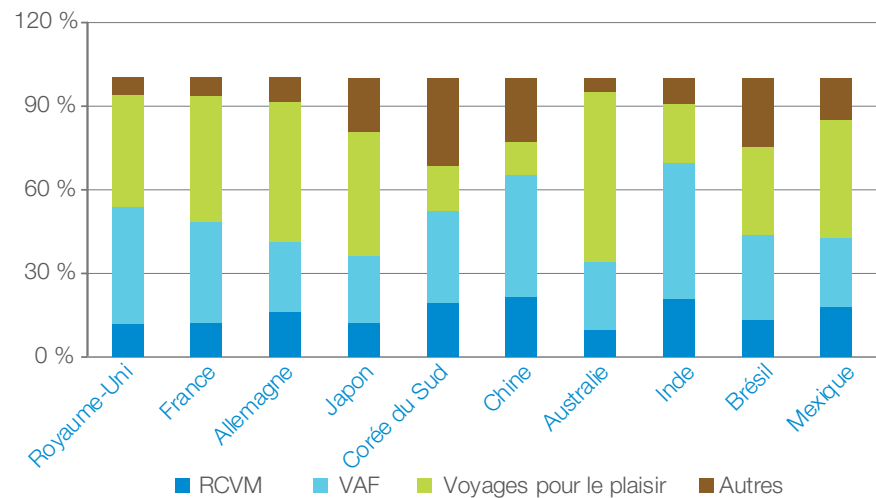
Source : Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada, estimations préliminaires

- En 2009, les recettes en provenance des principaux marchés d'outre-mer de la CCT ont totalisé 3,1 milliards de dollars, ce qui représente une baisse de 1,5 %. Les dépenses moyennes par voyage ont atteint 1 416 \$, en baisse de 1,1 % par rapport à la même période en 2008. Cependant, la majorité des marchés d'outre-mer de la CCT ont enregistré des augmentations des dépenses moyennes par voyage;
- En 2009, les voyages d'agrément d'une nuit ou plus ont représenté 39,8 % du nombre total de voyages au Canada en provenance des marchés clés de

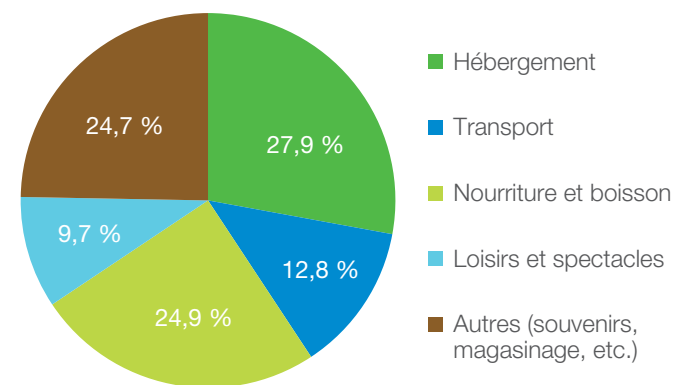
la CCT (excluant les États-Unis). Il s'agit d'une baisse de 2,9 % par rapport à 2008. À l'opposé, les voyages effectués pour rendre visite à des amis ou de la famille (VAF) ont augmenté de 3,4 points de pourcentage pour s'établir à 34,8 %. L'Australie (61,2 %) et l'Allemagne (50,0 %) ont accueilli la plus grande proportion de voyageurs d'agrément au Canada en 2009 et enregistré des hausses respectives à ce chapitre de 3,0 % et de 1,2 % par rapport à 2008;

- En 2009, les voyageurs en provenance des marchés d'outre-mer ont dépensé 1,1 milliard de dollars en hébergement et 1,0 milliard de dollars en restauration. Il s'agit de baisses de 12,2 % et de 7,4 % respectivement par rapport à 2008. Fait surprenant, les personnes ayant effectué un voyage principalement pour rendre visite à des amis ou de la famille ont dépensé 10,0 % de plus (dépenses totales de 161,2 millions de dollars) et ont dépensé 0,5 % de plus en restauration, pour des dépenses totales de 348,5 millions de dollars (voir le graphique 2).

Graphique 3 Arrivées des voyageurs d'outre-mer par but de voyage, année 2009



Graphique 4 Voyages d'une nuit ou plus en provenance d'outre-mer – Dépenses totales – année 2009



Europe (voir le tableau 5)

- Malgré une baisse marquée de 24,6 % par rapport à 2008, le Royaume-Uni demeure le premier marché d'outre-mer pour le Canada au chapitre des recettes touristiques, qui ont totalisé 892 millions de dollars en 2009;
- En 2009, la durée moyenne de séjour des visiteurs français au Canada a baissé de 4,2 %, ce qui a contribué en partie à l'augmentation des dépenses moyennes par nuit qui ont atteint 80 \$;
- En 2009, parmi les marchés européens de la CCT, c'est l'Allemagne qui a enregistré les dépenses moyennes par voyage les plus élevées (1 520 \$), en hausse de 4,5 % par rapport à 2008.

Asie (voir le tableau 5)

- En 2009, le Japon, la Corée du Sud et l'Australie ont enregistré des hausses des dépenses moyennes par voyage au Canada, de 8,3 %, de 4,1 % et de 1,7 % respectivement par rapport à 2008. Ces gains ont été en bonne partie attribuables à l'augmentation de la durée moyenne de séjour au Canada enregistrée dans chacun de ces marchés;
- Les voyageurs chinois ont enregistré la durée moyenne de séjour la plus longue (28 nuits) parmi les marchés clés de la CCT, malgré une légère baisse de 0,4 % par rapport à 2008. Les dépenses moyennes par voyage des visiteurs chinois ont baissé de 1,3 % pour s'établir à 1 634 \$ en 2009.

Marchés émergents (voir le tableau 5)

- En 2009, le Brésil a enregistré les dépenses moyennes par voyage les plus élevées (1 719 \$) parmi les principaux marchés d'outre-mer de la CCT, ce qui représente une hausse de 9,8 % par rapport à 2008;
- Malgré une baisse de 1,1 % des dépenses totales des visiteurs en provenance de l'Inde en 2009, les dépenses moyennes par nuit et par voyage en provenance de ce marché ont augmenté de 0,9 % et de 3,7 % respectivement par rapport à 2008.

Tableau 6 Caractéristiques des visites dans les provinces en provenance des marchés d'outre-mer

| | Visites des provinces | Variation 2009/2008 (%) | Dépenses (en millions de dollars) | Variation 2009/2008 (%) | Durée moyenne des visites (nuits) | Variation 2009/2008 (%) | Dépenses par visite | Variation 2009/2008 (%) | Dépenses par nuit | Variation 2009/2008 (%) |
|---------------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|-------------------------|---------------------|-------------------------|-------------------|-------------------------|
| Terre-Neuve-et-Labrador | 33 500 | 82,1 % | 37,0 | 78,2 % | 11,9 | -22,3 % | 1 106 | -2,1 % | 93 | 26,0 % |
| Île-du-Prince-Édouard | 27 800 | -29,8 % | 21,9 | -23,2 % | 6,3 | 8,1 % | 789 | 9,4 % | 124 | 1,2 % |
| Nouvelle-Écosse | 155 000 | -1,5 % | 167,6 | 5,9 % | 12,0 | -7,5 % | 1 082 | 7,5 % | 90 | 16,2 % |
| Nouveau-Brunswick | 47 800 | -19,1 % | 29,6 | -23,4 % | 10,4 | -2,8 % | 618 | -5,3 % | 60 | -2,5 % |
| Québec | 991 200 | -15,0 % | 1 075,1 | -12,9 % | 12,6 | 6,4 % | 1 085 | 2,4 % | 86 | -3,8 % |
| Ontario | 1 765 100 | -13,7 % | 1 571,0 | -21,1 % | 11,8 | -3,2 % | 890 | -8,6 % | 76 | -5,5 % |
| Manitoba | 74 900 | 4,8 % | 51,2 | 0,6 % | 13,9 | 11,6 % | 683 | -3,9 % | 49 | -13,9 % |
| Saskatchewan | 58 100 | -6,3 % | 45,6 | -15,2 % | 11,5 | -9,5 % | 784 | -9,5 % | 68 | 0,1 % |
| Alberta | 713 500 | -12,0 % | 762,5 | -11,1 % | 12,5 | 2,9 % | 1 069 | 0,9 % | 85 | -1,9 % |
| Colombie-Britannique | 1 272 300 | -14,2 % | 1 612,0 | -12,8 % | 15,5 | 6,0 % | 1 267 | 1,7 % | 82 | -4,1 % |
| Yukon | 9 500 | -21,5 % | 8,5 | -10,9 % | 5,2 | 22,1 % | 899 | 13,5 % | 174 | -7,1 % |
| Territoires du Nord-Ouest | 41 100 | 30,1 % | 40,2 | 113,6 % | 6,4 | 14,2 % | 979 | 64,2 % | 152 | 43,7 % |
| Total | 5 189 600 | -12,9 % | 5 422,2 | -14,1 % | 12,9 | 1,9 % | 1 045 | -1,4 % | 81 | -3,2 % |

Source : Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada, estimations préliminaires

- En 2009, les dépenses moyennes par visite dans les provinces en provenance des marchés d'outre-mer ont baissé de 1,4 % pour s'établir à 1 045 \$. C'est en Colombie-Britannique que les dépenses moyennes par visite ont été les plus élevées, grâce à une hausse de 1,7 %. Le Québec et la Nouvelle-Écosse se sont classés aux deuxième et troisième rangs à ce chapitre;
- En 2009, la Colombie-Britannique a enregistré les recettes totales en provenance de visiteurs d'outre-mer les plus élevées, soit 1,6 milliard de dollars, et ce, malgré une baisse de 12,8 % par rapport à 2008. A suivi l'Ontario, au deuxième rang, malgré une baisse considérable de 21,1 % des recettes totales par rapport à l'année précédente;
- En 2009, les Territoires du Nord-Ouest ont enregistré la plus forte hausse des dépenses moyennes par voyage de visiteurs d'outre-mer dans les provinces, soit 64,2 % pour s'établir à 979 \$, tandis que la plus forte baisse à ce chapitre a été enregistrée par la Saskatchewan (-9,5 %) pour des dépenses moyennes de 784 \$.

Marketing (CCT),
Recherche